

(SERVICIO DE LA AGENCIA MENCHETA)

DIARIOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes 26 de Julio de 1897

Colegio de señoritas de Nuestra Señora de la Asunción...

Preparación también para el Magisterio y lecciones particulares a domicilio.

Una mala noticia para la clase pobre. Entre otros artículos cuyo precio ha subido...

Ha fallecido en esta ciudad el joven empleado en Instrucción Pública, don Orenco Díez Ramos.

Desde Santander desmienten de la manera más terminante que el señor Gamazo proyecte celebrar un meeting en Burgos.

Ha llegado a esta población la señora duquesa de Abrantes.

Esta mañana marchó a Arechavaleja el general González Tablas.

El día 30 de Agosto se verificará en el ministerio de Hacienda...

La Prensa de Manila habla con elogio del brillante comportamiento observado en la campaña contra los tagalos...

Dicho bizarro oficial, que sólo cuenta 22 años y es ayudante del general Luchaire, ha regresado recientemente de Filipinas.

Chevrolet. vendido, se vende, sin matricular, dos puertas...

El trágico fin de unos recién casados

Bilbao.—Se conocen detalles del accidente automovilístico ocurrido el domingo en la carretera de Valmaseda...

En Cadagua, en el Valle de Mena, se celebró anteaño el enlace matrimonial de la señorita Cristina Gómez Vivanco...

En Cadagua, en el Valle de Mena, se celebró anteaño el enlace matrimonial de la señorita Cristina Gómez Vivanco...

La boda se celebró con gran pompa, en el palacio que en Cadagua poseen los padres de la novia...

Llegaron a Cadagua para asistir a la boda muchos amigos de los contrayentes, que residen en Madrid, Burgos y Bilbao...

La pareja había recibido muchas felicitaciones, y en el palacio de los tíos, de la novia se celebró un espléndido banquete...

Esta tarde, en el rápido, ha pasado por Burgos, con dirección a San Sebastián, la duquesa de Talavera...

Los recién casados fueron despedidos en la carretera por todos los invitados y familiares...

Al llegar al kilómetro 23 de la carretera de Valmaseda, cerca de la electra La Herrera...

El precio es de 30 pesetas 25 céntimos, sobre carro en el muelle, al que naturalmente hay que cargar los gastos de acarreo y transporte sobre vagón.

Escenas familiares, excursiones al campo. La FOTOGRAFIA ESPIONA recibe avisos.

Moneda. 18.—Teléfono 585

BOLSA DE MADRID

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange, including interior, exterior, and various bonds.

zados a gran distancia contra la carretera, quedando tendidos sobre ella.

Los primeros que pasaron por el lugar del suceso, fueron los señores de Villabaso...

Se llevó a los heridos rápidamente a Valmaseda, donde fueron reconocidos por el médico señor Andonegui...

Desde Valmaseda, se comunicó la triste nueva a las familias de las víctimas, que se hallaban con los invitados en el jardín del palacio...

La familia quería penetrar en la sala de operaciones, para ver a los heridos, costando gran trabajo impedirlo.

El doctor Guimón reconoció a doña Cristina, sacando del reconocimiento impresiones pesimistas...

El señor Sota presentaba también la fractura del cráneo, tres costillas rotas y contusiones en diferentes partes del cuerpo...

La muerte de doña Cristina fue notificada a la familia, y su hermana doña María Luisa se obstinó en abrazar el cadáver.

Los amigos de los señores de Gómez creyeron oportuno separarles del Hospital, y les llevaron a casa de don Manuel Galindez...

La noticia de lo ocurrido, ha causado gran sensación en Bilbao, donde la familia Gómez era conocida y respetada...

Los gobernadores civil y militar, señor Ballarín y Echagüe, fueron al Hospital al tener conocimiento de lo ocurrido...

Se nota alguna pequeña mejora en los heridos, que continúa en el día de hoy.

En una hoja de calendario, correspondiente al día de ayer dice lo siguiente: «Dialogueto.—Les habían dado como regalo de boda un magnífico automóvil, que usaron la misma tarde de su matrimonio, y pasaron la luna de miel en un hospital, gravemente heridos...»

Procedente de Bayona (Galicia), llegó a esta ciudad, donde pasará corta temporada, doña Gloria Fernández-Luis de Nogueira.

Ayer por la mañana falleció en Madrid, la respetable señora doña Matilde Bohigas y Alonso Martínez...

Reciba la familia de la finada, la expresión de nuestro sentimiento por la desgracia que lora en estos momentos.

Han salido en automóvil para Caldas de Besaya, nuestros particulares amigos, don José Mardones, don Bonifacio Izquierdo, don Secundino Calleja y don José Sáiz.

Esta tarde, en el rápido, ha pasado por Burgos, con dirección a San Sebastián, la duquesa de Talavera, esposa del Infante don Fernando, con sus hijos.

La Asociación General de Ganaderos del Reino, con arreglo al Real decreto vigente sobre importación de maíz, ha hecho una importación por Bilbao...

Los que tengan solicitada o necesiten maíz, pueden pedirlo directamente a la Junta provincial de Ganaderos de Vizcaya, (Esparteros, 10, Bilbao) que es la encargada de la distribución.

Información gráfica

Escenas familiares, excursiones al campo. La FOTOGRAFIA ESPIONA recibe avisos.

Moneda. 18.—Teléfono 585

Información de Madrid

Extracto del número correspondiente al día de hoy:

Aprobando la agrupación de los Ayuntamientos de Montorió y Urbel del Castillo, a los efectos de sostener un secretario común.

Adjudicando la subasta del firme especial de los kilómetros 306.180 al kilómetro 317.820 de la carretera de Madrid a Francia por Irún...

Id. id. de los kilómetros 262 al 269, de la misma carretera, al señor Muguire, en 801.461 pesetas.

—Nombrando a don José Giraldo, catedrático de Biología de la Universidad Central.

—Nombrando al arquitecto don Juan Moya, vocal de la Junta de patronato del palacio real de La Granja.

—AutORIZANDO a don Luis Lobet, para construir un balneario en la playa de Galeta.

Del Trabajo

Es inexacto, como se ha dicho, que el señor Amós, vaya a pasar una temporada en Lérida.

Hoy ha recibido el ministro al general Vives y a una comisión del Instituto de reeducación.

De regreso

El ministro de Gracia y Justicia regresará el próximo jueves de Asturias.

Una carta y una medalla

El maestro Villa y el concejal señor Ramos que acompañó a Portugal a la banda municipal de Madrid, han entregado al alcalde una medalla de oro que a este Municipio regala el de Lisboa...

El presidente

Hoy ha despachado el marqués de Estella con los ministros de Gobernación y Trabajo.

Recibió a los señores Almeida, Castedo y teniente coronel Antón.

Después de almorzar marchó al Escorial, acompañado de sus hijos.

De Marina

El almirante Cornejo ha recibido al señor Llaneza, que fue a rogarle que se retirara de la boca de la mina «San Vicente», que explotan los obreros...

El ministro de Marina prometió dar las oportunas órdenes.

En Gobernación

El general Martínez Anido acompañado del gobernador civil de Madrid y del presidente de la Asociación Matritense de Caridad, estuvo a visitar el Refractorio de niños de la calle de Canarias...

De Instrucción Pública

En el ministerio de Instrucción Pública se ha recibido un cheque del comandante general de Ceuta...

Ha recibido el señor Callejo al vicealmirante Carranza.

PROFESOR SACERDOTE (DON ANGEL VILLANUEVA)

da lecciones de Matemáticas, Física, Química, Ciencias Naturales, Teneduría, Francés, Inglés, Italiano, Dibujo, Pintura...

Muy interesante a los enfermos

El agua perfecta, insustituible, de incomparable historia clínica, la más indicada para enfermos del riñón, vejiga...

De Fomento

El conde de Guadalquivir recibió esta mañana la visita del gobernador civil de Murcia...

Nuevo baja

Ha sido nombrado baja de Tetián, el prestigioso mozo Mohamed ben Abselar Brixia...

Más visitas

Han visitado al director de Marruecos y Colonias, el general Muslera, El consul de España en Oran...

Vacantes de maestros

El «Boletín Oficial de la zona del Protectorado» correspondiente al 25 del corriente publica un anuncio convocando a oposición para proveer entre maestros con título español varias plazas en la zona del protectorado.

La ponencia de la Asamblea

Antes de emprender el marqués de Estella su anunciado viaje a Santander y otras capitales, le será entregada la ponencia de la futura Asamblea Nacional.

De Provincias

La salud del primado

Toledo.—Han llegado varios familiares del cardenal Primado.

El atraco de Zaragoza

Zaragoza.—Ayer tarde se verificó el entierro del niño Valentín Lusilla, que falleció a primera hora de la madrugada...

Dos accidentes de automóvil

Alicante.—En la carretera de Moncar a Pinoso, volcó un automóvil, resultando heridos de consideración los niños Hermetando Bernabé y Remedios Quiles...

Ciclista herido por la guardia civil

Zaragoza.—En Alagón, a las tres y media de la madrugada, y en la carretera de Logroño, la Guardia civil, dió el alto a un ciclista...

Un aparato Radio-Ultra es el arte y la delicia que dulcifican las horas íntimas de la familia.

J. Mata Villanueva

Esta casa se encarga de la instalación y reparación de esta clase de aparatos y de timbres, luz, teléfonos y pararrayos.

De Guerra

El duque de Tetián ha despedido con los jefes de sección del ministerio y recibió luego al Infante don Fernando...

Terrenos para un aerodromo

El director general de Abastos señor Bahamonde, el de Aeronáutica señor Kindelan...

Homenaje a un maestro

Alcoy.—Se está preparando un homenaje en honor del maestro don José Rivera Montes, que lleva 30 años prestando servicio.

Los remolacheros

Zaragoza.—Los remolacheros de Aragón, Rioja y Navarra se muestran muy agradecidos al Gobierno por haberseles consentido contratar directamente con las fábricas.

Del Extranjero

El entierro del Rey de Rumania

Bucarest.—Ayer tarde se verificó el traslado del cuerpo del difunto Monarca. En el palacio de Cotroceni...

De Valencia

Valencia.—Llegó de Ceuta el vapor «Escolano», conduciendo a 900 soldados licenciados del reemplazo de 1924.

De Vizcaya

Bilbao.—En Carranza se ha suicidado Manuel Galdós, de 17 años.

De Barcelona

Barcelona.—De Ceuta y Larache han llegado el «Jaime II» y el «Togedra», conduciendo 650 y 624 soldados licenciados...

ULTIMA HORA

El decreto de incompatibilidad

Sábese que en el último Consejo de ministros se aprobó una modificación en sentido atenuante al decreto de incompatibilidad...

SEÑORAS

Si queréis vestir insuperablemente o hacer un lavado en seco verdad de vuestros vestidos y damas prendas...

Depósitos de URALITA

Para cabidas de 60 a 1.000 litros. Ligeros incombustibles e inoxidables.

Depósito en Burgos: Plaza de Alonso Martínez, 7

CICLISMO. Nuevo triunfo de nuestras bicicletas. Carrera de Castrojeriz (25 de Julio). Imagen de una bicicleta.

SEÑORAS: Lutos en ocho horas TINTORERIA MASIP. Depósitos de URALITA. Imagen de un depósito.

Bicicletas y motocicletas Automoto - Peugeot - B. S. A. Y OTRAS MARCAS ECONÓMICAS

ESPECIALIDADES

Bicicletas ATHLETIC
La marca extraordinaria de precisión

Motocicletas Motobecane
la motocicleta segura al precio de las inseguras.

VENTAS
Al contado - En 6 plazos - En 12 plazos

BOLETIN A RECORTAR
(Franquese con un sello de 2 céntimos)

J. TINAO P. M., 24 BURGOS

Remítame catálogo y condiciones de
Nombre y apellidos
Edad, Profesión, Calle, Población, Provincia, FIRMA

Muy importante.—Única casa en España que vende las bicicletas y motocicletas con certificado particular de garantía.

¿Quiere comprar cajas y muebles de toda confianza a precios baratísimos?

Visite La Gran Bretaña en Burgos

donde encontrará siempre un inmenso y variado surtido en modelos elegantísimos y de gran fantasía

Siempre las últimas novedades

En cajas, más de 60 modelos distintos
Elegantes juegos de comedores, dormitorios y gabinetes

Teléfono 719 - La Gran Bretaña - Vitoria, 14, Burgos

Aguas y Balneario de Cestona
(SOCIEDAD ANÓNIMA)
CESTONA (GUIPÚZCOA)

Aguas minerales medicinales, frías indicadas con éxito maravilloso para las afecciones del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artrismo, esclerosis, bazo, etc., etc.

El Carisbad de España
Ocupación de utilidad pública en 1799

Disfrute en toda las vacaciones y de granjerías en todas épocas del año
Temporada oficial de 15 de Junio al 30 de Septiembre

HOTELES DEL BALNEARIO

Constituido por el Hotel de la Sociedad Propietaria del Balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para 600 huéspedes. Restaurante, etc.—Ascensores.—Salones.—Sala de lectura, etc., etc.

PRECIOS

Para viajeros procedentes de la línea del Norte: estación de Zamarráez. Para la línea de los Vascongados: de Bilbao a San Sebastián; estación de Zumaya. Para la línea de los Vascongados: de Zamarráez a Zumaya, pasando por Cestona, con estación en el mismo Balneario, llamada CESTONA BALNEARIO.

Para los señores que deseen alojarse en las oficinas de Cestona (Guipúzcoa)

Banco Mercantil

Capital Pesetas 15.000.000
Idem desembolsado 7.500.000
Reservas 11.750.000

DIVIDENDOS REPARTIDOS
Años 1923 al 1926, 18 por 100.

Última cotización de sus acciones: 310 por 100. El Banco Mercantil HACE MAS DE VEINTE AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores.

Casa central: Santander
20 SUCURSALES EN CASTILLA Y LEÓN.

BURGOS: Espolón, número 16. — Teléfono número 691

Banca Cambio Bolsa
Préstamos a los labradores sobre cereales

Servicios especiales por Correo para las casas establecidas fuera de la capital.
Cuentas corrientes: a la vista, 2 50 por 100 de interés.
« de depósito: a un año, 4 25 »

CAJA DE AHORROS
Saldo en 31 de Diciembre último: Pesetas 64.658.018 74.
Interés: 3 3/4 por 100 anual, pagadero semestralmente.

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de treinta millones de pesetas.

A los cuenta-corrientistas Pesetas 9.466.529 06
A los imponentes en la Caja de Ahorros 19.721.530 50
A los depositantes 843.058 48

Esto supone muchas atenciones y necesidades satisfechas sin merma del capital.

C.ª Mercantil Francesa

LINEA ATLANTICA
FRANCIA - ESPAÑA - ARGENTINA

El día 15 de Agosto, LIPARI. El día 19 de Septiembre HOEDIC
El día 29 de Agosto, OUESSANT. El día 3 de Octubre, MALTE.

Admitiendo pasajeros de primera, segunda, preferencia, tercera y cuarta clase

La clase de preferente (antigua segunda económica) está situada en el centro del barco, satisface el gusto más exigente, siendo todos los camarotes estorados y todos los pasajeros de tercera y tercera especial, están servidos, sin excepciones, por el personal de a bordo en su cómodo correspondiente siendo la mejor de España.

LINEA AZUL RAPIDA DE BUENOS AIRES
DE BILBAO A SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El día 21 de Agosto, MASSILLA. El día 9 de Septiembre, MOSELLA.

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase

LINEA ROSA SANTIAGO DE CHILE Y VALPARAISO
El día 22 de Agosto, CUBA. El día 22 de Septiembre, ESPAGNE.

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase

Para informes y billetes de pasaje, dirigirse a los agentes de la Compañía
D. Félix Iglesias y C.ª Ribera 1 Bilbao. Teléfono número 2.671

Holland America Line de Rotterdam

Servicio regular de vapores correos entre los puertos del Norte de España y los de Cuba-Méjico

Próximas salidas para la Habana, Veracruz y Tampico.

Bilbao... 19 Julio.	Bilbao... 9 Agosto.
EDAM... 20 »	Coruña... 10 »
Coruña... 21 »	Vigo... 11 »
Vigo... 21 »	MAASDAM... 1 Septiembre

Precios del pasaje en tercera clase para Habana, 541 65 pesetas; para Veracruz y Tampico, 584 90, incluidos los impuestos.

Servicio rápido extraordinario a los puertos de la Habana y Nueva York.
El magnífico vapor VEENMAD, de 25.000 toneladas, saldrá de Santander el día 29 de Noviembre, de Coruña el 22 y de Vigo el 23, admitiendo pasaje de lujo 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia y 3.ª clase.

NOTA.—Todos los señores pasajeros son acomodados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes

Para toda clase de informes dirigirse a los agentes señores D. Francisco García, en Santander; Pérez Ulivari e Hijos, en Bilbao; López y Sánchez, en Coruña; D. Joaquín Dávila y Compañía, en Vigo, y Viuda e Hijos de Antonio López de Haro, en Gijón.

Automóviles de ocasión

Tenemos varios, perfecto estado y buenas marcas, Precios increíbles.

Escribanos seguidamente diciendo qué tipo de coche le interesa.

Gran Vía, 34.—RAFAEL FERNANDEZ ROJO.—Bilbao

GRAN FABRICA DE
Libros rayados y cajas de cartón

Mayores — Diarios — Copiadores
Actos — Encuadernaciones sencillas y de lujo

Enrique Martínez
LAIN-CALVO, 12.—BURGOS

Dolor de cabeza
Neuralgias y jaquecas desaparecen en cinco minutos con la
HEMICRANINA
del Dr. M. Caldeiro
3'50 pesetas.
Pídase en farmacias.

NOVELES
Escritoras y escritores nuevos que tienen verdadera ansia por llegar y quieren hacerse una firma inmediatamente. Magnífica ocasión para triunfar. Escribanos enseguida pidiendo detalles de «Colaboración», calle de la Madera, 10, 1.ª, izquierda (junto a Per). — MADRID.

SUD AMERICA EXPRESS
De Barcelona para Brasil y Plata
31 de Julio

Giulio Cesare
24.000 toneladas, cuatro hélices.
El preferido de la elite hispano americana.

20 de Agosto PRINCESSA MAFALDA
15.000 toneladas, cuatro hélices.
28 de Agosto DUCA D'AOSTA
12.000 toneladas, dos hélices.
11 de Noviembre Viaje inaugural

AVGVSTVS
La maravillosa ciudad flotante,
4 hélices, 33 000 toneladas, 4 motores

Agencia en Burgos: Progreso, 11.

Grandes Balnearios de Alceda y Ontaneda

UNICOS que pueden garantizar, con absoluta seguridad de éxito la curación completa de las enfermedades de la piel, aun en las erupciones más rebeldes; afecciones de la nariz, garganta y bronquios; pruritos y picazonas y enfermedades de la matriz y esterilidad de la mujer.

TEMPORADA OFICIAL: del 10 de Junio al 20 de Septiembre.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Cuba y Méjico
Servicio mensual saliendo de Bilbao el 11, de Santander el 18, de Ojón el 25 y de Gijón el 31 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 23 de cada mes, para Gijón, Ojón y Santander.

Línea de Buenos Aires
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 6, de Málaga el 9, de Cádiz el 17, de Bilbao el último día de cada mes, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, pasando por el puerto de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 8.

Línea de New York, Cuba-Méjico
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 28, de Málaga el 30 y de Gijón el 31, para New York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 17 y de Habana el 24 de cada mes, con escala en New York.

Línea de Venezuela-Colombia
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 18, el 11 de Valencia, el 14 de Málaga, el 17 de Gijón, el 24 de cada mes para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Cádiz el 12 para San Sebastián, Caracas, Puerto Cabello, San Juan, Puerto Rico, Cienfuegos, Cádiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidas líneas especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos Cantábrico a New York y las líneas de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen megafónos sin hilos.

Para informes sobre estado de salidas y tarifas dirigirse al agente de la Compañía en el puerto.

Casa Munguía

Alcazar, 44. y Calle Barrio, 9. Teléfono número 11. Burgos

Toda clase de vestidos, pañales y confecciones de este tipo, etc., etc.

Pantalón de pana y paño, a 4, 5, 6 y 7 pesetas

Trajes de punto inglés, afelpados, a 9, 10, 11 y 12 pesetas.

Folleto del DIARIO DE BURGOS (28)

AUGUSTUS CRAVEN

FLORANGEL
(Otra premiada por la Academia Francesa)

Se publica con autorización del Sr. de los editores, al Sr. Banzé, de Burdeos.

su secreto, que impedir a sus labios y a sus ojos venderle. Permaneció, pues, a su lado, tranquilo en apariencia, pero presa en realidad su corazón de uno de esos dolores, que en la juventud cambian todo el aspecto de la naturaleza y parecen hacer insostenible la vida.

—¡Mañana! Mañana ya nos la verá más, —repeta entre sí con la sensación que experimentaría el que estuviera aguzando el puñal que iba a darle muerte. Y absorbido en este pensamiento perdía hasta la facultad de gozar de las horas que le quedaban.

A su vez Florángel pensaba en la fatalidad que le acechaba siempre, de los

—¡Un verso! ¿Y cuál?—preguntó ella hojeando el libro.

—Mirad, ahí tenéis uno, en el canto segundo.

Y se lo indicó. Ella lo escribió en seguida, y luego leyó lo escrito, que decía así:

A Clemente
L'amico mio, e non della ventura
—Así está bien,—dijo Clemente.—Gracias.

—Muy triste es ese verso. Yo hubiera escogido otro.

—Este está bien elegido para el momento en que estamos. Ahora nuestro nombre. Y en el punto en que iba a escribir la detuvo diciendo:—Vuestro verdadero nombre. Escribid ahí ese nombre que tan bien os sienta: Florángel.

—¡Oh! no, dijo ella sonriendo y moviendo la cabeza.—Hubiera podido seguramente evitarla la pena de dejarle, y no hubiera pensado en ello si os hubiese conocido a todos; pero he sido tan feliz desde que llevo el nombre de Gabriela, que vos Clemente, me disteis el primero, que ya no me gusta ese nombre de mis días tristes, y si oyera a alguno llamarme hoy Florángel, creería que me iba a suceder una desgracia.

Clemente no replicó, y cuando le devolvió el libro, la dijo tomándola la mano:

—Gabriela, una palabra todavía, que

en la vida, mil veces más incierto y oscuro que el anterior; para Clemente, de quedarse sólo, y de soportar, como su valor le enseñara, el aislamiento, el trabajo penoso e ingrato, la privación de todo el cariño y de toda la alegría de su infancia, y sobre todo esto, cuanto el dolor y el amor a un tiempo pueden hacer padecer a un corazón de veinte años.

Al pronunciar estas palabras, la voz de Clemente estaba conmovida y temblorosa, y su acento era suave y solemne; pero armonizaban tan bien con lo que Florángel se había a oscurado, a esperar, que ni la admiraron ni la sorprendieron, y le contestó sencillamente:

—Sí, Clemente, os lo prometo; conozco que no tengo en el mundo, ni tendré jamás mejor amigo que vos.

Aquella fue su última conversación en la casa vieja. Clemente guardó por recuerdo de ella el libro en que estaba escrito el nombre de Gabriela, y una rama de madreselva que había tocado su frente.

Rápida pasó la noche, y poco después de amanecer el día siguiente, llegó para todos la hora de las despedidas; la hora para los Dormithal de atravesar el umbral de aquella querida morada, sin esperanza de volverle a pisar; para Florángel, de separarse una vez más de los que amaba, y de dar un nuevo paso

le un movimiento incómodo, hacía su andar sobre las olas más rápido y seguro.

Diversos grupos de pasajeros estaban sobre cubierta, unos habiendo bajo como parece convenir a la hora misteriosa del crepúsculo, otros en alta voz como si fuera medio día. Uno tocaba la guitarra, y con este acompañamiento otra voz, más o menos notable, cantaba esas canciones que mientras están de moda todo el mundo sabe, canta o murmura en Italia; y aunque la música era por sí bastante mediana, no lo parecía tanto, dados el sitio y la hora, porque hermanaba perfectamente con las impresiones de los que navegaban por aquella mar azulada, bajo un cielo brillante, y a la vista de aquellas deliciosas costas, de que apenas se alejaban las naves durante el corto trayecto que media de Génova a Liorna.

A corta distancia de estos grupos, sin formar parte de ninguno encontramos a Florángel sentada sola y apartada. Hacía algunos instantes que había llegado a aquel sitio, atrayendo desde luego la atención general, porque la gracia de su tallo no podía desaparecer de la baja la capa en que iba envuelta, y la capucha que la cubría a medias la cabeza solo servía para hacer más pitoresco el carácter siempre notable de sus facciones regulares. Más de un viaje

SEGUNDA PARTE

La prueba

Era ya la hora, che voige il disa
Al naviganti e intenerisce il core:
Lo di c'han detto a dolci amici addio.

DANTE

Era una hermosa noche, brillante, serena, estrellada; una noche que la luna naciente iba a hacer tan clara como el día. Una fresca brisa de la costa hinchaba la vela del buque que zarpa de Génova, y lejos de imprimir